

W^o 73.

59

*Deposited March 7. 1844
By George Willig
as Author*

ENGLISH AND FRENCH
WORDS

CAVATINA BRILLANTE
le Sultan Misapout
From
THE OPERA
OF
L' Ambassadrice
Sung by
Mademoiselle Calvé & Madame Cinti-Damoreau.
MUSIC BY
3
AUBER.
Pr. 50 Cts. Nett
Translated into English for the Publisher.
Philadelphia George Willig 171 Chesnut St.

Entered according to act of Congress in the Year 1844 by George Willig in the Clerk's Office of the District Court of the Eastern District of Pa.

CAVATINE

de l'Opera l'Ambassadrice.

Auber.

Allegro.

Piano

Recit:

C'est en vain que votre puissance
'Tis in vain thy power as - ser - ting

vent me re_tenir en ces lieux Sul tan vers les ri ves de Fran ce malgré
Thou dost bid me now here to dwell; My thoughts to dear France still re ver ting, All con -

Allegro.

moi se tournent mes yeux. Vo guez Sul
- tent in ex - ile dis - pel! Speed, Sul - tan

tan joy eux vers les bords de la Seine la s'of-frent
 speed thy way Far hence to that bright ri-ver O'er whose calm

à vos yeux les de li ces des cieux et jour et nuit c'est
 wa ters play Sounds of joy night and day. There on each heart the

la qu'a mour vous souri ra la des jeux
 while Love sheds his welcome smile; There beau ty,

et dès prit la troupe vous en chaine car le vrai
 wit and mirth Lend sweet en chant ment ev er Ah Pa ris

Cavatine l'Ambassadrice.

544

pa radis est à Pa ris.
is a heav'n hea ven on earth!

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a sixteenth-note scale starting on G4, marked with a '6' above it. The lyrics are: "pa radis est à Pa ris. is a heav'n hea ven on earth!". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with chords and single notes.

The second system of the musical score consists of piano accompaniment. The treble clef part features a series of chords and eighth-note patterns, while the bass clef part continues with a steady eighth-note bass line.

The third system of the musical score consists of piano accompaniment. The treble clef part features a series of chords and eighth-note patterns, while the bass clef part continues with a steady eighth-note bass line.

ah .
Ah

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase with a fermata, followed by a descending scale. The lyrics are "ah ." and "Ah". The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line.

Allegro.

Bu_vonstousan Sultan Mi_sa_pouf au descendant du grand Koulouf il règne dans Maroc par
 Drink to the Sultan Mi - sa - pouf, Heir to the ancient grand Koulouf, Loyal Maroc must own the proof

droit de nais_san_ce aux combats aussi ferme qu'un roc et des amours bravant le
 How great his pow - er; His ev - ry rival far a - bove, Vic - tor a - like in war and love,

choc il est l'aigle et le coq des rois de Ma_roc ver_sez lui les vins de
 He blends the eagle and the dove In his true soul! Drink then! Let wine gladden the

Fran_ ce ver_sez Champagne et Mé doc
 hour! Fill high ev - ry spark - ling bowl!

Cavatine l'Ambassadrice.

Bu_vons tous au Sul_tan Mi_sa_pouf au descendant du grand Kou_louf il règnedans Maroc par
 Drink to the Sultan Mi - sa - pouf Heir to the ancient grand Koulouf, Loyal Maroc must own the proof

droit de nais_san_ce aux combats aussi ferme qu'un roc etdes amours bravant le
 How great his pow - er! His ev-ry ri-val far a - bove, Vic - tor alike in - war and love,

choe il est l'aigle et le coq des rois de Ma_roc.
 He blends the eagle and the dove In his true soul.

Cavatine l'Ahassadrice.

Ah.
Ah.

pp

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked with a fermata. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking 'pp' is present in the piano part.

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melodic line with some chromaticism. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

The third system shows the vocal line with a more active melodic line. The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

The fourth system concludes the page. The vocal line ends with a melodic phrase marked with a fermata. The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bottom two staves are a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. They contain a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Staccato.

The second system of musical notation consists of three staves. The top staff continues the melodic line from the first system, marked with a staccato articulation. The piano accompaniment in the bottom two staves continues with similar chordal and moving patterns.

The third system of musical notation consists of three staves. The top staff features melodic lines with slurs and accents. The piano accompaniment in the bottom two staves continues with chords and moving lines.

The fourth system of musical notation consists of three staves. The top staff continues the melodic line with slurs. The piano accompaniment in the bottom two staves concludes the piece with final chords and moving lines.

Cavatine l'Ambassadrice.

ah
Ah

p

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic phrase with a fermata on the final note. The piano accompaniment consists of chords and a bass line. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

ah
Ah

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has another melodic phrase with a fermata. The piano accompaniment continues with chords and a bass line.

cres

This system shows the piano accompaniment with a dynamic marking of *cres* (crescendo). The piano part features a complex texture with chords and a moving bass line.

ff

This system continues the piano accompaniment with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The piano part features a complex texture with chords and a moving bass line.

This system shows the final part of the piano accompaniment, ending with a fermata on the final chord.

Cavatine l' Ambassadrice.